



Testo A

Il testo che segue è la pagina di una guida turistica relativa a una cittadina della Bretagna.

ROSCOFF

Pop. 3780

A differenza di molti altri porti affacciati sul Canale della Manica, industriali e per nulla pittoreschi, Roscoff (Rosko in bretone) consente di iniziare un viaggio alla scoperta della Bretagna in maniera decisamente affascinante. I suoi graziosi moli sono circondati da case di granito del XVI secolo e da campi di un verde smeraldo, dove vengono coltivati cavolfiori, cipolle, pomodori, patate novelle e carciofi.

In passato gli agricoltori di Roscoff – soprannominati ‘*Johnnies*’ e vestiti con caratteristiche magliette a strisce orizzontali – caricavano le loro barche di piccole cipolle tipiche della zona e attraversavano la Manica per venderle nel Regno Unito. La loro abitudine di spostarsi in bicicletta con le trecce di cipolla appese al manubrio diede origine a uno stereotipo dei francesi tuttora molto diffuso tra gli inglesi. Questo commercio ebbe inizio all’inizio del XIX secolo e raggiunse il culmine nel corso degli anni ‘20. Oggi i *Johnnies* sono considerati figure quasi mitiche della zona e una nuova generazione di coltivatori assicura la sopravvivenza di questa pittoresca tradizione. Nelle acque di Roscoff si trovano fondali pieni di *goémon* (alghe), che vengono raccolte per l’alimentazione e per i trattamenti terapeutici e di bellezza della *thalassotherapie*.

Che cosa vedere e fare

Notre-Dame de Kroaz-Batz

CHIESA

(place Lacaze-Duthiers; ingresso libero; orari 9-12 e 14-18)

L’attrattiva turistica di maggiore interesse di Roscoff è costituita da questa chiesa dall’aspetto decisamente insolito situata nel cuore della città vecchia. Con il suo campanile rinascimentale, che svetta sulla pianura circostante, questo edificio sacro del XVI secolo in stile gotico fiammeggiante è considerato da molti una delle chiese più suggestive di tutta la Bretagna.



Maison des Johnnies

MUSEO

(rue Brizeux; interi / over 10 / bambini: €4 / 2,50 / gratuito; visite 11, 15 e 17 lun-ven)

Questo celebre museo ripercorre per mezzo di una collezione di fotografie molto suggestive la storia dei venditori ambulanti di cipolle di Roscoff a partire dai primi anni del XIX secolo. Questo museo può essere ammirato solo prendendo parte a una visita guidata; ogni giovedì ne viene effettuata una supplementare in partenza alle 9.30. Prima di andarci, vi raccomandiamo di telefonare per chiedere informazioni sugli orari delle visite, che cambiano con una certa frequenza.

Le Jardin Exotique de Roscoff

GIARDINO

(www.jardinexotiqueroscoff.com; interi / bambini: €5 / 2; chiuso dic-feb)

In questo grande giardino esotico è possibile passeggiare tra oltre 3000 specie di piante esotiche, molte delle quali provengono dall'emisfero australe. Questo giardino è indicato chiaramente e può essere raggiunto dal centro cittadino con una bella passeggiata di mezz'ora.

Centro de Découverte des Algues

MUSEO

(www.thalado.fr; 5 rue Victor Hugo; passeggiate interi / bambini: €6 / 3; orari 9-12 e 14.15-19 lun-ven, 9-12 e 14-18.30 sab)

Se desiderate approfondire le vostre conoscenze sulla coltivazione delle alghe, vi consigliamo di visitare questo museo gestito con grande passione, che organizza anche passeggiate guidate e conferenze gratuite (spesso in inglese e in tedesco).

Ile de Batz

ISOLA (www.iledebatz.com)

L'île de Batz (Enez Vaz' in bretone) è una sorta di orto naturale di 4 kmq fertilizzato dalle onde e orlato da spiagge tranquille, che costituiscono il posto ideale per fare belle passeggiate. Il clima mite dell'isola fa prosperare i **Jardins Georges DeLaselle** (www.jardin-georgesdelaselle.fr; ingresso libero; orari 13-18.30 lug e agosto; 14-18 mer-lun apr-ott), lussureggianti giardini fondati nel XIX secolo, che comprendono oltre 1500 piante provenienti da ogni parte del mondo. I traghetti (andata e ritorno interi / bambini €8 / 4, bicicletta €8, 15 min per tratta) che nei mesi di luglio e di agosto fanno la spola tra Roscoff e l'île de Batz passano ogni 30 minuti dalle 8 alle 20 e con minore frequenza negli altri mesi dell'anno.

(Francia settentrionale e centrale, Lonely Planet, 2013, EDT, p. 273)



Commento

Il Testo A è un testo espositivo con esplicita finalità informativa; appartiene e rappresenta bene una categoria specifica di testi espositivi (guide turistiche) che presenta una struttura standard sia dal punto di vista linguistico che da quello dell'impaginazione. Questo, nonostante si tratti di una tipologia di testo per lo più estranea all'esperienza scolastica degli alunni, è un elemento che semplifica la comprensione. Il testo non presenta particolari elementi di difficoltà dal punto di vista linguistico e contenutistico.

Per la sua natura, il testo si presta a domande relative al reperimento di informazioni, che possono essere di diverso genere: reperimento di "dati", espressi anche in forma numerica o nelle apposite sezioni informative del testo (cfr. A2 – A3 – A6); reperimento di "concetti", vale a dire informazioni più astratte esplicitamente fornite nel testo (cfr. A4 – A5).

La ricostruzione del significato del testo viene interrogata attraverso la ricostruzione dei legami logico-sintattici interni al testo (cfr. A7) e attraverso l'individuazione dei temi trattati dal testo stesso (cfr. A8).

Dal punto di vista della forma del testo ne viene interrogata la struttura (cfr. A9), le caratteristiche della lingua (cfr. A10) e l'intenzione comunicativa implicita al testo stesso (cfr. A1).

Domanda A1

Lo scopo dell'autore del testo è quello di

- raccontare l'origine e la storia dei Johnnies
- fornire informazioni utili a chi vuole visitare Roscoff
- dare informazioni necessarie a chi si è appena trasferito a Roscoff
- descrivere le caratteristiche delle città della Bretagna

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: *Riflettere sul contenuto o sulla forma del testo, a livello locale o globale, e valutarli*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di riconoscere lo scopo principale del testo.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A2

Quale monumento della città di Roscoff, in base al testo, è stato costruito nello stesso periodo delle case del centro storico?

- La chiesa di Notre Dame
- Il museo dei Johnnies
- Il museo delle alghe
- Il giardino esotico

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: *Localizzare e individuare informazioni all'interno del testo*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di localizzare un'informazione puntuale fornita dal testo. A questo scopo viene richiesto di individuare un particolare informativo esplicito, comune a due informazioni presenti in punti diversi del testo, e, sulla base del collegamento effettuato, localizzare l'informazione richiesta.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A3

Quale tra i luoghi elencati non è aperto la mattina?

- Il museo dei Johnnies
- Il giardino esotico
- Il museo delle alghe
- I giardini Georges DeLaselle

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: *Localizzare e individuare informazioni all'interno del testo*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di localizzare un'informazione puntuale fornita esplicitamente dal testo in una parte specifica (parentesi).

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A4

Quali tra le seguenti informazioni si possono ricavare dalla lettura del testo?

	Si può ricavare	Non si può ricavare
a) A Roscoff era comune muoversi con la bicicletta	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Molti giovani di Roscoff lavorano nel Regno Unito	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
c) Roscoff è una città sul canale della Manica	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Roscoff è in Francia	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) A Roscoff sono presenti centri estetici per il trattamento con le alghe	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Formato: scelta multipla complessa

Macro-aspetto: *Localizzare e individuare informazioni all'interno del testo*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di ricostruire, attraverso più indizi testuali, informazioni facilmente ricavabili dal testo anche con un minimo contributo dell'enciclopedia personale.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 2**

Domanda A5

Qual è, in base al testo, l'immagine stereotipata che gli inglesi hanno dei francesi?

- Agricoltori che coltivano cavolfiori, cipolle e patate
- Persone che vanno al lavoro in barca e indossano maglie a strisce
- Gente che gira in bicicletta con cipolle appese al manubrio
- Coltivatori di alghe a fini terapeutici

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: Localizzare e individuare informazioni all'interno del testo

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di rintracciare un'informazione esplicitamente fornita dal testo. Il compito è reso meno immediato dal fatto che tale informazione è un concetto astratto e non un dato concreto.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 2**

Domanda A6

In quali luoghi di interesse della città di Roscoff si può entrare gratuitamente e in quali no?

	Si entra gratuitamente	Non si entra gratuitamente
a) Nella chiesa di Notre Dame	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Nel museo dei Johnnies	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
c) Nel Jardin Exotique	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
d) Nel centro di Decouvert des Algues	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
e) Nei giardini Georges DeLaselle	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Formato: scelta multipla complessa

Macro-aspetto: *Localizzare e individuare informazioni all'interno del testo*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di localizzare e selezionare informazioni – secondo un criterio dato – date esplicitamente in una specifica parte del testo (parentesi).

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A7

In passato gli agricoltori di Roscoff – soprannominati ‘*Johnnies*’ e vestiti con caratteristiche magliette a strisce orizzontali – caricavano le loro barche di piccole cipolle tipiche della zona e attraversavano la Manica per venderle nel Regno Unito. La loro abitudine di spostarsi in bicicletta con le trecce di cipolla appese al manubrio diede origine a uno stereotipo dei francesi tuttora molto diffuso tra gli inglesi.

A chi o a che cosa si riferisce il termine “loro”, nella parte di testo riportata sopra?

- Agli inglesi
- Ai francesi
- Alle barche
- Agli agricoltori

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: Ricostruire il significato del testo, a livello locale o globale

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di rintracciare il referente di un aggettivo possessivo, espresso esplicitamente nella frase che precede.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A8

Quali interessi potrebbe avere un turista che scelga di visitare Roscoff sulla base di quanto letto nel brano?

	È probabile che sia interessato	Non è probabile che sia interessato
a) Cucina di pesce	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
b) Botanica	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Storia della bicicletta	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
d) Folklore e tradizioni popolari	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Formato: scelta multipla complessa

Macro-aspetto: Ricostruire il significato del testo, a livello locale o globale

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di costruire una rappresentazione complessiva del testo attraverso l'individuazione degli argomenti presenti e maggiormente rilevanti in relazione alla natura e funzione del testo stesso.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 2**

Domanda A9

Indica quale, tra le seguenti, è una rappresentazione adeguata della struttura del testo.

- Un'introduzione generale seguita da paragrafi specifici sulle singole attrazioni
- Alcuni paragrafi sulle singole attrazioni con un approfondimento finale sull'isola
- Un elenco di paragrafi ordinati in modo casuale
- Una serie di paragrafi che sono una conseguenza dell'altro

Formato: scelta multipla semplice

Macro-aspetto: *Riflettere sul contenuto o sulla forma del testo, a livello locale o globale, e valutarli*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di ricostruire la struttura del testo sulla base della funzione e dei legami presenti tra i paragrafi che lo costituiscono.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 1**

Domanda A10

Quali tra le seguenti scelte stilistiche e linguistiche caratterizzano il testo e quali no?

	Caratterizza il testo	Non caratterizza il testo
a) Alta densità informativa	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Sintassi complessa	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
c) Ricca aggettivazione	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Lessico comune	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Argomentazione incalzante	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Formato: scelta multipla complessa

Macro-aspetto: *Riflettere sul contenuto o sulla forma del testo, a livello locale o globale, e valutarli*

Descrizione della domanda: Allo studente si chiede di riconoscere le caratteristiche stilistiche e linguistiche del testo e valutarne la presenza.

Nella descrizione analitica dei livelli questa domanda può essere ricondotta al **Livello 4**